

Marts 1840 & 1820

FAKTA

Dato:
Marts 1840 & 1820

Sidetal:
311, 312, 313, 314, 315, 316

Dagbogens placering:
Thorvaldsens Museums arkiv,
inspektørens skrin, nr. 1

Ophavsmand/nøgleperson:
Christine Stampe

Generelle kommentarer:
Dette dokument er en del af det originale manuskript til Christine Stampes erindringer om Thorvaldsen. Afskriften af hele manuskriptet omfatter i alt 60 dele. Denne del er nr. 58.

OBS Dokumentet er også udgivet i Arkivet, Thorvaldsens Museum. Her findes den senest opdaterede udgave.

Læs mere om nærværende online-udgivelse i artiklen Manuskriptet til Christine Stampes erindringer om Thorvaldsen.

Omtalte personer:
Alexander 1.
H.C. Andersen
Friederike Brun
Henriette Danneskiold-Samsøe
Ph. Julius Knudsen
Heinrich Steffens
Just Mathias Thiele
Bertel Thorvaldsen
John Wyllie

RESUMÉ

Christine Stampes manus til sine erindringer om Thorvaldsen. Dette er 58. del af i alt 60.

TRANSSKRIFTION

- 311 -

Hvad jeg tror¹ egentlig kurerede Thorvaldsen, fra sin Gruelige Tobaksrygen, [(]han forsikkrede at han var selv ved Midagsbordet i Rom, mellem hver Skefuld Suppe tog et Drag af sin Pibe og om Aftenen i Sengen sov ind med Piben i Munden :)[,] det var i Bræslou² hvor han besøgte Steffens³, 1819, forærede denne ham (dog husker jeg ikke ganske om det var ham) en stor Mængde extra gode Tobak der laae noget af den endnu i Rom 1841 skjønt han havde forsynet alle sine Venner dermed ☒ han som ikke tænkte videre ☒ pakkede dem i Kofferten hvor Linet, Klæder, og Guld, samt sølv Pænge, laae mellem hinanden[.] Dog har de væl ikke lagt meget faste, thi Thor forstod sig kuns daarlig paa Indpakning[.] nu var, ved Aabningen af Kufferten alt saa for Hakket, og fordervet, og lugtede saa ledes af Tobak at det var reent ødt ☒ siden har Thor, næsten ikke røyget Tobak Og lige ledes⁴ Vil man kunde finde i hans Secretair i Kiøbh: de Sigare som han fik af Prins Oscars⁵ generall i Helsingborg i 1839. ☒

I Barfods bemærkning⁶ om Lægen⁷ som Keiseren af Rusland⁸ havde sendt Thorv: har han glemt at bemærke, at denne skrev ham en Alen lang Recept og at Thor lagde den i sin Væste lomme og

- 312 -

Næste Dag var han rask, og da Keiseren saae ham sagde han: [“]det vi[d]ste jeg nok at min Doktor vilde kurere dem,[“] og Thor: bukkede og Takkede og Tænkte, [“]jo!["]

Huske⁹ at den Mand¹⁰ (jeg husker ikke meer hvad han hed) som paa Værs¹¹ havde inviteret ham ud til sig der hvor frue Bruun¹² havde Boet paa Landet, havde han aftalt med mig at besøge, for at takke men der kom noget i Veien.

Huske Festen¹³ i Præstøe ved fugleskydning med Musiken som kom os i møde, og Sangen og Skaalen i Schampagne Øhlenschläger¹⁴ ikke Buden. ☒

Huske hvad Thorv fortalte hvorledes en Dame ganske Naiv, havde Sagt, [“]ak hvor han kan gjøre deilige Børn¹⁵.["] ☒
Madam Budi¹⁶ kaldte ham Papajole, dugge mager¹⁷.

- 313 -

x 55[?]

Jeg havde Udspioneret¹⁸ Thorvaldsens Smag [i Anledningen] [papiret mangler] Af formen af Møblerne¹⁹, og bestilt dem, og ladet dem Montere, ganske hemmelig, Damerne havde skyndt sig umaadelig, og der var et par der i blandt som sad op en heel Natt, for at blive ferdig irette Tid; kort det lykkedes, og da nu listede jeg mig ind og tog hans gamle Sloprok bort, og hængte en Ganske nye istedet for hans, Thorv: mærkede intet; men da han endelig staaer op og vil kaste Sloprokken paa synes han den var ikke ganske som den gamle at føle paa (halv mørkt var der i Sovekammeret :) nu rækker han [Hovedet] [papiret mangler] ind til daglig stuen, og tænk hans forbauselse da han seer fr: R:²⁰ og jeg sitte der, og endnu meer, da han seer de smukke Møbler, og paa engang opdager han ogsaa den deilige Sloprok, som omtrent var som den gamle havde været da den var nye, og klædte Thorv prægt[ig] [papiret mangler] hans Glæde var virkelig stor, og han kunde ikke see sig met paa Arbeidet fra Damerne som han fandt saa g[odt] [papiret mangler] og behageligt at see paae, og harmonere saa [papiret mangler] i Hans Sahl med de store Skabe hvori Vaser [papiret mangler] staaer, og aldrig blev han kied af dem, men Hu[ndrede] [papiret mangler] Gange har han senere sagt: [“]hvor det dog er deiligt Smag fuldt og nyselig,[”] vi overleverede ham nu en Liste²¹ paa alle dem som havde syet paa Ar[beidet] [papiret mangler] og lidt efter lidt fik han dem giort visit og takket alle sammen[.] samme dag, kom den Gamle grevinde Daneskiold²² med flere for at gratulere ham; og da hun var blandt de [Syende,] [papiret mangler] takkede han hende og dem ret hiertelig, og sagde til dem at disse Møbler skulde efter hans Død staae i Museet²³ da han fant [dem] [papiret mangler] saa smagfulde at de fortiente, en saadan Plads, Thorvaldsen havde alt længe talt til mig om at [det] [papiret mangler] schenerede ham, at bruge alt hvad der var leiet af Academiet til hans Leilighed²⁴, da Thiele²⁵ havde, sag[t ha]m [papiret mangler]

- 314 -

[papiret mangler] [at de be]talte betydelig Leie om Maaneden deraf, da jeg havde en deel Møbler staaende i Byen, lod jeg dem straxt fløtte hen, og det leiede sende bort istedet for, Fra Nysøe²⁶ lod jeg komme en Stor Seng med Sængklæder og Madraz (: om denne har jeg endnu et Brev²⁷ hvor han siger mig at han sov saa deilig i min Seng :) han holdt meget af dem paa Sin Italiensk ret Brede, og hans Sæng her paa Nysøe er den bredeste i Huuset :) Speile, Skabe, Borde, Porcelain, Lysestage[.] Knive og Gaffeler, Lagner, Haandklæder, osv forsynede jeg ham nu med, og det leiede forsvandt, ganske[.] han blev let om hiertet sagde han mig thi det havde [papiret mangler] [t]rykket ham; jeg havde foruden min deel af den Pompejanske, Syening, Møbleret hans Sovekammer med en Chaiselongue, 1 Lænestoel, og 2 smaae stoele [papiret mangler] [al]t syet i Sort grund med Bouquetter, senere føiede jeg til det Pompejanske ☒ en

Lænestoel[,] en Cache desordres, og en Skammel, kurverne [papiret mangler] [v]are blodt, til laans, Skammelen og Lænestoelen pompejansk, foræring, ☒ osv osv[.]

Ved denne Leilighed²⁸ kan jeg ikke forbiegaae vad der bragte mig til at give ham Sloprokken[.] han havde nemlig faaet een 1½ Aar tidligere af en dame²⁹, med den begiering at naar denne var slidt skulle han lade hende det vide at hun kunde have den Glæde at give ham en Nye, dette sagde han mig, og jeg forsikkrede ham at det var paa tiden da denne var reen opslidt, men [da] Andersen³⁰ just var hos os, og kom meget i denne dames Huus, sagde jeg til ham, han skulde dog lade damen vide at nu trængte Thorv: meget til en nye Sloprok, han som saa væl som jeg troede at hun med Glæde vilde følge vinket, som hun selv havde bedet om, gav ham kuns et groft Svar, hvorpaa jeg, da jeg mærkede hun ingen sendte, selv lod Een giøre, og saa var den Historie [ude, troe]de jeg, dog et heelt Aar efter, da same dame

- 315 -

lod spørge til Thorv: hvordan han havde det? lod han sige[: "]]Godt paa lidt undt i Foden nær³¹,["] men han skulde med det første komme og hilse paa hende naar han kunde gaae lidt bedre; ☒ og til mig siger han[: "]]Vil de ikke kiøre med mig derhen, hun er altid saa Artig mod mig, og det vil glæde hende at see dem, hun har saa ofte talt med Intusiasme om dem, og bedt mig sige dem hvor meget hun var dem erkientlig fordie de tager dem saa Moderlig³² af mig["]: osv: jeg som nødig vilde lade Thor: bede forgieves, overvandt min lille Modbydelighed for at giøre nye bekiendskaber, og tænkte jeg kunde sagtens vise den Gamme damen den Artighed, tænk min forbauselse, efter at have ladet os mælde, at blive modtaget og siden heel[e] [papiret mangler] tiden behandlet, som man giør høist ved en Tieneste Pige, hun hilsede mig neppe, lo[d mig] [papiret mangler] sitte uden at tale et Ord til mig, og Underho[ldt] [papiret mangler] Thor:, med en flux de bouche³³, saa han selv blev frie for at sige meget, nu benyttede jeg den første leilighed for at tale; for at hun dog ikke skulde troe jeg var stum, og jeg spurgte hvad det var [for] en smuk figur der stod paa hendes Kakkellovn hvorpa[a] [papiret mangler] hun slog en Haanlig latter op, og sagde, ["]]Kiender de ikke den, nu det havde jeg dog tiltroet dem["], ["]]jo nu ser jeg det: det er nok Hyrden som tager Tornen ud af Foden fra florensz³⁴["] ☒ dog Svar fik jeg nu ikke videre, og jeg som ikke var vandt til slig behandling, reiste mig, og vilde proponerte Thorv om at tage bort, da vi maatte være i rette tid hiem herpaa hilste hun mig og sagde: ["]]Nu De er nok kommet af Nyskjerighed for at see mig? og jeg kan sige dem der er intet at see ved mig[,]" og jeg bl[ev] [papiret mangler] saa forbauset, ja jeg tør næsten sige forknyt, ved denne uopdragne maner at jeg ikke sagde et Ord, men da jeg, kom ned i Vognen brast [jeg] i Graad, og den kiere Thorvaldsen som ikke havde hørt, e[ller] forstaaet det minste, begreb ikke hvad der gik af mig, dog [da jeg] [papiret mangler]

- 316 -

[papiret mangler] [for]talte ham hvad fruén havde sagt, sagde [ha]n: [“]o
hvad er det værd at bryde sig om hvad en Gall Kielling siger,[”] osv x

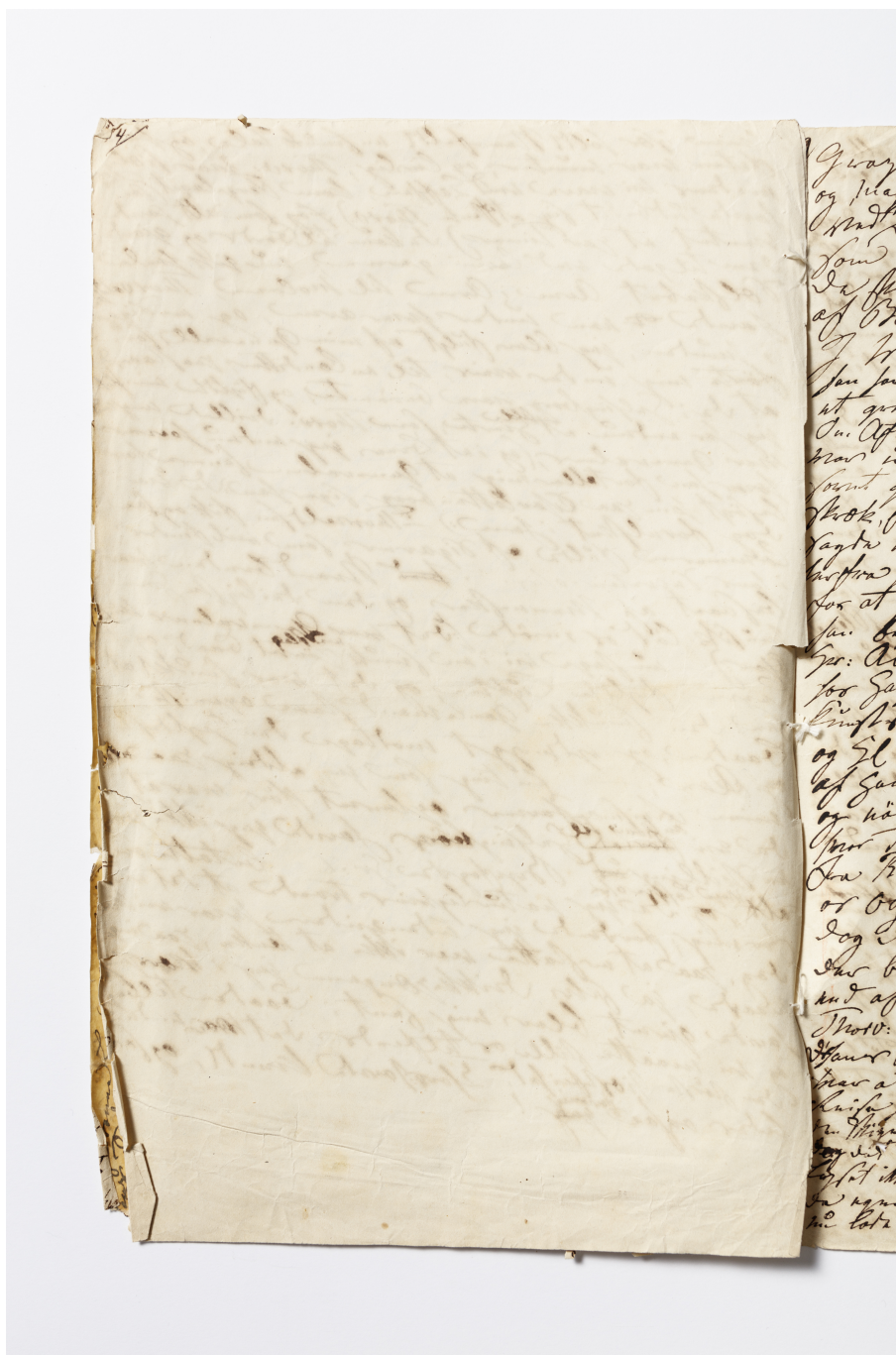
-
- ¹ Side 311-312 er et løst indlagt ark i manuskriptet. Arket rummer skitser til nogle historier, som ikke indgår i den kronologiske fortælling i manuskriptets hoveddel. Den første historie om Thorvaldsens forhold til rygning har Rigmor Stampe indflettet i den trykte udgaves p. 30-31. Den næste historie om kejseren af Rusland optræder i den trykte udgave på p. 52, mens de øvrige på p. 312 ikke figurerer hos Rigmor Stampes udgave.
- ² Dvs. Breslau/Wrocław, som Thorvaldsen besøgte 15.9.1820 og ikke 1819, som Stampe skriver i det følgende.
- ³ Dvs. den dansk-norske filosof og naturforsker Heinrich Steffens, som i 1811 fik en stilling i Breslau/Wrocław i det nuv. Polen, hvor et nyt universitet netop var oprettet.
- ⁴ Følgende er skrevet i venstre margen på den anden led: “Og lige ledes Vil man kunde finde i hans Secretair i Kiøbh: de Sigare som han fik af Prins Oscars generall i Helsingborg i 1839. x”
- ⁵ Dvs. den svenske prins Oscar 1. (1799-1859), konge af Sverige og Norge fra 1844, hvis uidentificerede general under Thorvaldsens og familien Stampes tur til Helsingborg 9.7.1839- 10.7.1839 gav Thorvaldsen “en Mængde Sigarrer”, jf. originalmanuskriptet, p. 16-17.
- ⁶ Dvs. den danske forfatter og politiker Frederik Barfod, der samlede forskelliges beskrivelser af Thorvaldsens liv og levned i Thorvaldsensk Album udgivet umiddelbart efter billedhuggerens død 24.3.1844. Heri beskriver Barfod, at den russiske kejser Alexander 1. var i Warszawa samtidigt med Thorvaldsen fra 19.9.1820, hvor Thorvaldsen også modellerede kejserens portræt. Kejseren sad under dette ophold hyppigt model for Thorvaldsen, til hvem han sendte sin livlæge, da Thorvaldsen begyndte at føle “en lille upasselighed”, jf. Frederik Barfod: Thorvaldsensk Album, København 1844, p. 53. Såvel gipsmodellen, A715, som et egenhændigt marmoreksempel, A883, af Alexander 1.s portrætbuste findes i dag på Thorvaldsens Museum.
- ⁷ Muligvis den skotske læge John Wyllie, som tjente under den russiske kejser Alexander 1. som livlæge.
- ⁸ Dvs. den russiske kejser Alexander 1.
- ⁹ De tre følgende passager, som alle indledes med “huske”, må betragtes som Christine Stampes egne ufuldendte noter. Ingen af de tre historier kom med i den trykte udgave, Rigmor Stampe, op. cit.
- ¹⁰ Dvs. den danske prokurator og redaktør Ph. Julius Knudsen.
- ¹¹ Dvs. Knudsens invitation af 13.2.1840 i digtform til Thorvaldsen om at komme til Sophienholm.
- ¹² Dvs. den danske forfatter Friederike Brun, der indtil sin død i 1835 ejede Sophienholm ved Bagsværd Sø.
- ¹³ Det vides ikke med sikkerhed, hvilken fest Stampe her refererer til, men der kunne måske være tale om aftenfesten af 23.6.1839 på Præstø fjord, hvor der blev spillet musik, sunget og skålet i champagne, jf. nærværende originalmanuskript, p. 5. Måske muliggjorde den lyse sommeraften fugleskydning, skønt Stampe intet nævner herom på side 5.
- ¹⁴ Dvs. den danske forfatter Adam Oehlenschläger.
- ¹⁵ Den naive dame tænkte naturligvis på Thorvaldsens statuer som hans “børn”. Bortset fra vittigheden, røber Stampe her muligvis også – og muligvis ufrivilligt – sit ganske anstrengte forhold til Thorvaldsens datter, Elisa Paulsen.
- ¹⁶ Dvs. den italienske Anna Maria Buti, som var Thorvaldsens værtinde i de mange år, han boede til leje i hendes ejendom, Casa Buti i Rom.

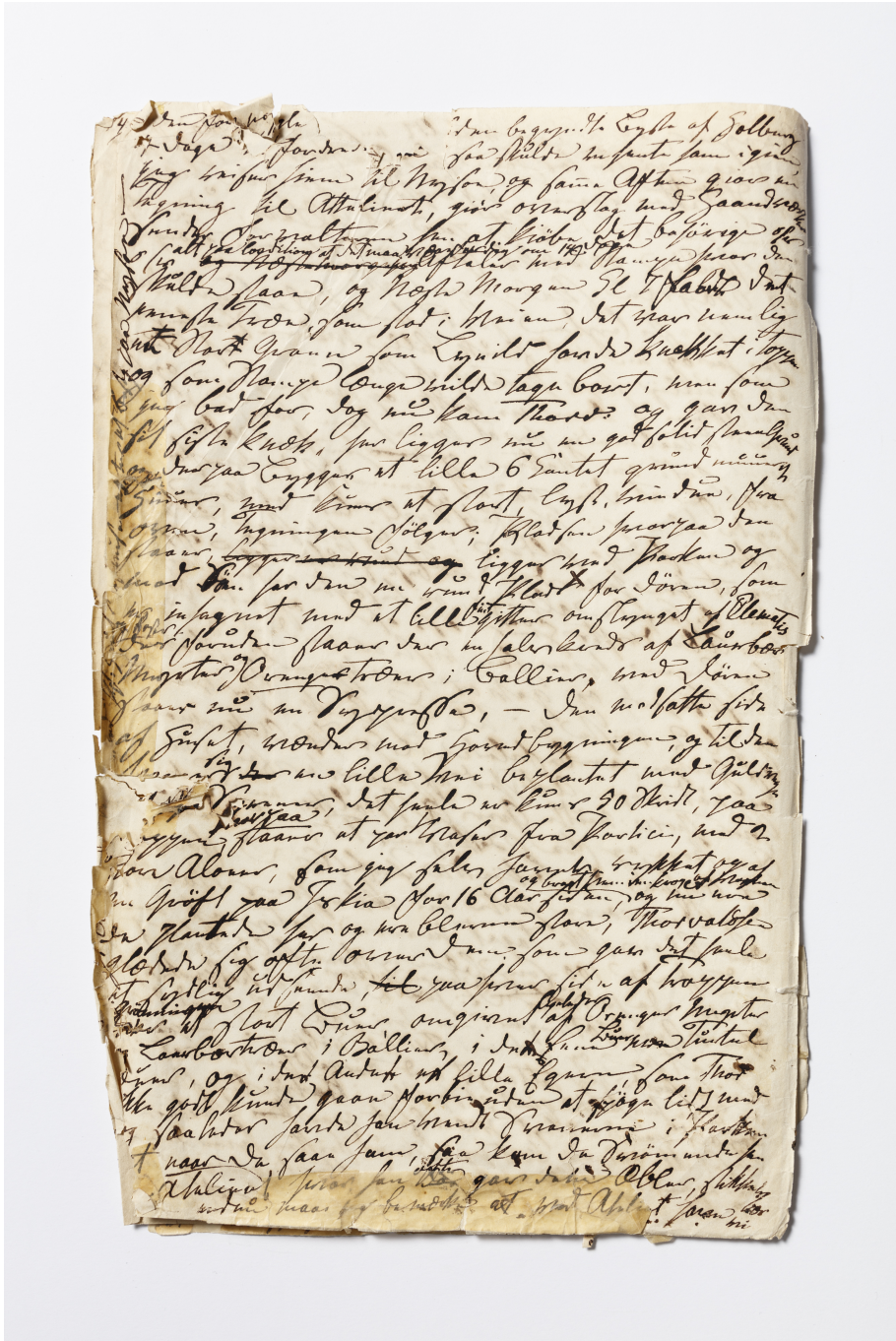
- ¹⁷ Stampe staver dette italienske ord, som hun har hørt det. Det skulle sandsynligvis staves pupaiolo. Ordet kendes ikke på nutids-italiensk, men det er afledt af pupa, dvs. dukke, så en umiddelbar oversættelse ville være dukkemager – som Stampe skriver. Denne karakteristik af Thorvaldsen som dukkemager bygger naturligvis i første omgang på en sammenligning mellem hans statuer og dukker. Men da Anna Maria Buti kendte Thorvaldsen meget godt, kunne den etiket, hun hæfter på ham, også rumme alle mulige tvetydigheder: Buti kunne nemlig også mene spædbarnsmager, altså at Thorvaldsen gjorde kvinder gravide, selvom der dog ikke kendes andre Thorvaldsen-børn i Rom end de to, han fik med Anna Maria Uhden. Pupa betyder heller ikke kun dukke, men også pige, og pupazza er en attraktiv og frivol kvinde, så Buti kunne måske også godt mene pige-mager, altså en forfører. Endelsen -iolo minder om nationalitetsbetegnelser som fx spagnolo og romagnolo, så måske har Buti selv koblet endelsen på ordet pupa for drillende at antyde, at Thorvaldsen stammede fra et sted, hvis indbyggere skabte en del "dukker" i alle de ovennævnte betydninger.
- ¹⁸ De følgende fire sider, p. 313-16, vedrører begivenheder, der fandt sted i forbindelse med Thorvaldsens romerske fødselsdag 8.3.1840. De fire sider er skrevet på samme ark papir. Hos Rigmor Stampe, op. cit., gengives p. 313-314 på p. 56-57 i den trykte udgave, mens p. 314-316 blev bevidst udeladt fra den trykte udgave, se note 4, p. 343 hos Rigmor Stampe.
- ¹⁹ Dvs. det pompejansk-inspireret møblement, N106-N119, der blev foræret på Christine Stampes initiativ til Thorvaldsen på hans romerske fødselsdag 8.3.1840. Broderiet blev udført af 30 københavnske kvinder.
- ²⁰ Ifølge Rigmor Stampe, op. cit., p. 57, er der her tale om Ane Christine Bolette Polly Redsted, née Quist (1790–1861), gift med den danske kaptajn Johan Friedrich Redsted (1791–1857). Hr. Redsted kom som barn i huset hos den danske præst Jean Marc Dalgas (1756-1811), far til Christine Stampe. Fru Redsted må have været én af de 30 københavnske kvinder, som udførte broderierne til møblementet.
- ²¹ Denne liste er ikke bevaret, så navnene på de 30 kvinder, der bidrog til gaven, kendes ikke.
- ²² Dvs. den danske grevinde Henriette Danneskiold-Samsøe.
- ²³ Det pompejansk-inspireret møblement, N106-N119, findes i dag udstillet på Thorvaldsens Museum rummet, der simulerer billedhuggerens "hjem", se mere herom i At Home in Rome: Competing Ideas of Home and At-Homeness in the Memorial Living Room at Thorvaldsens Museum.
- ²⁴ Thorvaldsens professorbolig i København på Charlottenborg, Kongens Nytorv, aka Kunstakademiet, jf. referenceartikel Thorvaldsens bolig, værksted og museum på Kunstakademiet.
- ²⁵ Dvs. den danske forfatter, sekretær, museumsmand og bibliotekar Just Mathias Thiele.
- ²⁶ Dvs. familien Stampes gods Nysø nær Præstø.
- ²⁷ Omtalte brev er ikke overleveret.
- ²⁸ Historien herfra og til p. 316 er ikke gengivet hos Rigmor Stampe, op. cit.
- ²⁹ Omtalte dame er p.t. uidentificeret.
- ³⁰ Dvs. den danske forfatter H.C. Andersen, som med sikkerhed besøgte Nysø i august 1839, juni 1840, november 1843 og marts 1844. Men antagelig også andre gange, som p.t. ikke kendes.
- ³¹ Dette fandt muligvis sted ultimo november 1842, hvor Thorvaldsen led af smerter i benene efter hjemrejsen fra sit i ophold i Rom 1841-42.
- ³² Den moderlige omsorg, hvormed Stampe behandlede Thorvaldsen, gav anledning til hendes kælenavn "Thorvaldsens gamle Mutter", til trods for at hun var 27 år yngre end ham.
- ³³ Dvs. mundflod, ordflo, snakkesalighed ("mund-diarré"), svada, jf. flux de bouche i Meyers Fremmedordbog.
- ³⁴ Dvs. den antikke statue Lo Spinario, dvs. Torneutrækkeren, der findes i bronze på Palazzo dei Conservatori, Rom.

17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET





af mig tværet Carl ...
Lange's Nat. Hist. Dan.
De Officiis Similiter Sive Compota
Ihles Anstalt for at vidne de Børns
L. V. 1801, mente at Jfr. for sig selv
Conglimentation, smukke Sange og
fandt at gøre et Man. ment for sig
I landt andet Læstegen sig for sig at
menter fand meget, Saa og Frankrig, som
dogge Løse for sig
Ihles Anstalt for at vidne de Børns
L. V. 1801, mente at Jfr. for sig selv
Conglimentation, smukke Sange og
fandt at gøre et Man. ment for sig
I landt andet Læstegen sig for sig at
menter fand meget, Saa og Frankrig, som
dogge Løse for sig
Ihles Anstalt for at vidne de Børns
L. V. 1801, mente at Jfr. for sig selv
Conglimentation, smukke Sange og
fandt at gøre et Man. ment for sig
I landt andet Læstegen sig for sig at
menter fand meget, Saa og Frankrig, som
dogge Løse for sig